21 (FORM A)

香港特別行政區 政府統計處 **CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT** HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

2021 年有香港境外母公司的駐港公司按年統計調查 2021 ANNUAL SURVEY OF COMPANIES IN HONG KONG WITH PARENT COMPANIES LOCATED OUTSIDE HONG KONG

致: To:

注意事項

- 這項統計調查是根據《普查及統計條例》 (第316章) 第ⅢA部進行。從統計調查所搜集 得有關個別公司的資料,將嚴加保密,絕不會 向任何未獲授權的機構(包括其他政府部門) 透露。
- 請填妥本問卷並於 2021年6月30日 或之前 (ii) 寄回: 新界 荃灣

西樓角路38號

荃灣政府合署2樓

香港特別行政區 政府統計處

荃灣政府合署分處

業務展望統計組

隨信附上回郵信封以便寄回問卷。如貴公司欲 以電郵方式提交,本處可提供電子版本問卷, 但建議貴公司在提交時利用電子核證加密問 卷,以加強保障相關的數據。

- (iii) 除特別註明外,所提供的資料應以 2021 年 6 月 1 日(6月首個工作天)的 情 況
- (iv) 如有查詢或需要協助填報問卷,請與 本處職員聯絡(電話: 3579 2311 或 電郵: regional-offices@censtatd.gov.hk)。

Points to Note

- The survey is conducted under Part IIIA of the Census and Statistics Ordinance (Chapter 316). Data collected in the survey regarding individual companies will be kept in strict confidence and will not be released to any unauthorised parties, including other Government departments.
- Please complete and return this questionnaire to:

Census and Statistics Department, HKSAR Tsuen Wan Government Offices Sub-office **Business Expectation Statistics Section** 2/F Tsuen Wan Government Offices 38 Sai Lau Kok Road Tsuen Wan, New Territories

on or before 30 June 2021.

For your convenience, a return envelope is enclosed for Alternatively, an electronic template of the questionnaire can be provided for submission by email. For better protection of the supplied data, you are advised to apply encryption using e-certificate when emailing the completed template to us.

- (iii) Unless otherwise specified, the information to be provided should refer to the position as at 1 June 2021 (the first working day of June).
- (iv) For enquiry or assistance in completing this questionnaire, please contact our staff (telephone: 3579 2311 or e-mail: regional-offices@censtatd.gov.hk).

限閱文件 **RESTRICTED** WHEN ENTERED WITH DATA 填入數據後即成 ACCESSIBLE TO AUTHORIZED PERSONS ONLY 只有獲授權人士可閱讀本文件內容

篩選問題: 貴公司有沒有香港境外的母公司? 有→ 請續填問卷 (即從問題 1 開始回答)							
甲.	一般資料						
1.	香港境外的母公司名稱		Щ	欄由本處填寫			
	該母公司所在的國家/地區(如多 列出 所有 國家/地區)	,於一個母公司所在的國家 ,	/地區,請				
3.	貴公司在香港成立開業的年份及戶	月份	I A	年			
4.	於 2021 年 6 月 1 日,貴公司在香	港(包括所有辦公地點)					
	以營業額計,香港境外的母公司和		, , _ , ,				
	(請選出最主要的業務範圍(可選多於一	項),並在適當空格加上"↓ 母公司	<i>《和註明主要涉及的產</i> 駐香港公司	品或服務)			
	主要業務範圍	主要涉及的 產品/服務	主要涉及的產品/服務	此欄由本處 填寫			
(i)	製造	<u></u>		i			
(ii)	建造(包括建築及土木工程)			ii			
(iii)	進出口貿易			iii			
(iv)	批發			iv			
(v)	零售			v			
(vi)	飲食及酒店			vi			
(vii)	運輸、倉庫及速遞服務			vii			
(viii)	電訊			viii			
(ix)	資訊科技服務			ix			
(x)	銀行						
(xi)	金融(銀行除外) (例如:證券經紀服務)			xi			
(xii)	保險			xii			
(xiii)	地產			xiii			
(xiv)	專業、商用及教育服務			xiv			
(vv)	(例如:法律及會計服務、學校)						
(xv)	出版、傳播媒介及多媒體活動			xv			
(xvi)	保健和醫療服務及涉及自然科			xvi			
(vvii)	學的研究及發展(例如:生物技術	及製樂)					
(711)	創作、表演藝術及專門 設計活動			xvii xvii			
(···	战 的	1 1	1 1	xviii			
(XV111)	」 ── ──────────────────────────────────						

Scre	eening question: Does your company have any parent con	npany loc	cated outsic	de Hong Kong?		
	$Yes \rightarrow Please continue to complete the questionnaire, st$	arting fro	om questio	n 1.		
	No → Please skip the following questions and finish the questionnaire by filling in only the part "Respondent information" on page 9.					
A.	GENERAL INFORMATION					
1. 1	Name of your parent company located outside Hong Kong					
	Country/Territory where your parent company is located (Pleone country/territory where your parent company is located.)	ase list all c	countries/terr	itories if more than		
3.	Year and month in which your company started operation in H	Hong Kong	S Month	Year		
	Number of <i>persons engaged</i> in your company in Hong Kong (<i>locations</i>) as at 1 June 2021	including al	Il office			
(Major line of business (based on the value of business turn outside Hong Kong and your company in Hong Kong (Pleas (can choose more than one) by putting down "\(\sigma \)" in the appropriate bor services involved)	e choose th	e most import	tant line(s) of business		
		Parent Co	<u>ompany</u>	Your Company in		
	Major Line of Business		or products/ ces involved	<u>Hong Kong</u> Major products/ <u>services involved</u>		
(i)	Manufacturing	<u> </u>				
(ii)	Construction (including architectural and civil engineering)	LU				
(iii)	Import and export					
(iv)	Wholesale	LLI				
(v)	Retail					
(vi)	Restaurants and hotels					
(vii)	Transportation, storage and courier services					
(viii)	Telecommunications					
(ix)	Information technology services					
(x)	Banking					
(xi)	Financing (except banking)					
	(e.g. securities brokerage)					
(xii)	Insurance	LLI				
(xiii)	Real estate	Ш				
(xiv)	Professional, business and education services	LJ				
	(e.g. legal and accounting services, schools)					
(xv)	Publishing, media and multi-media activities	L				
(xvi)	Healthcare and medical services, and research and	1 1				
	development in natural sciences (e.g. biotechnology and pharmacy)					
(xvii)	Creative, performing arts and specialised design activities	Ш —				
(xviii)	Others, please specify					

6. 貴公司在香油	巷的 <i>功能(請在所有適當空格加上"√"</i>):	此欄由本處 填寫
(i) 尋覓貨沒	源及採購	i
(ii) 分銷及	物流	
(iii) 市場推 <i>]</i>	廣及銷售	
(iv) 財務管3	理	iv
(v) 企業財	資管理	
(vi) 研究及{	發展	vi
(vii) └── 技術支打	援: 行政 (例如:提供法律服務、會計、人力資)	
請註明		
(viii) L_」技術支持	送:工程 (例如:提供技術檢測及分析、資訊科	技服務、數據中心服務上的支援), viii
請註明		
(ix) 其他, i	· 請註明 	l lix
乙. 香港公司的	營運身份及負責範圍	
7. 於 2021 年 6 格加上"√")	月1日,貴公司在香港的 營運身份 (請:	參閱第9頁的 圖表 ,並在適當空 此欄由本處 填寫
」地區總部	地區總部 :是指有香港境外母公司 多個地方)各辦事處及/或運作擁有	司及對其區內(即香港及另一個或
」 地區辦事	逐處 地區辦事處 : 是指有香港境外母。 另一個或多個地方)各辦事處及/	
」當地辦事	事處: 是指有香港境外母 其他地方)業務的一家辦事處。	公司而只負責香港(但不負責任何
」 其他,請	青註明 #	

如貴公司是地區總部或地區辦事處,請回答問題 8-12。 如貴公司是當地辦事處,請回答問題 9-12。

#如貴公司於 2021 年 6 月 1 日在香港並不是地區總部、地區辦事處或當地辦事處的身份,請不用回答下列問題,而只須填寫第 9 頁的「填表者資料」以完成問卷。

6.	6. Business functions that are undertaken by your company in Hong Kong (<i>Please put down "</i> " in all the appropriate boxes):				
(i)	Sourcing and procurement				
(ii)	Distribution and logistics				
(iii)	Marketing and sales				
(iv)	Financial management				
(v)	Corporate treasury management				
(vi)	Research and development				
(vii)	Technical support: Administration management), please specify	on (e.g. provide support on legal services, accounting, human resources			
(viii)	Technical support: Engineering ((e.g. provide support on technical testing and analysis, information and tes), please specify			
(ix)	Others, please specify				
В.	STATUS AND LINE OF RESPON	NSIBILITY OF THE HONG KONG COMPANY			
7.	" \checkmark " in the appropriate boxes) as at 1 June	Kong (Please see the schematic diagram on page 9 and put down e 2021:			
	Regional headquarters (RHQ)	RHQ: An office that has managerial control over offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one or more other places) of its parent company located outside Hong Kong.			
	Regional office (RO)	RO: An office that coordinates offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one or more other places) of its parent company located outside Hong Kong.			
	Local office (LO)	LO: An office that has parent company located outside Hong Kong and only takes charge of the business in Hong Kong (but nowhere else).			
	☐ Others, please specify [#]				
•	If your company is an RHQ or RO, please answer questions 8 – 12. If your company is an LO, please answer questions 9 – 12.				
[#] If your company was not an RHQ, RO or LO in Hong Kong as at 1 June 2021, please skip the following questions and finish the questionnaire by filling in only the part "Respondent information" on page 9.					

8.	B. 除香港外,貴公司還負責管理/協調哪些 國家/地區 的辦事處及/或運作 (<i>請在所有適當空格加上"√"</i>)						此欄由本處 填寫		
	亞洲						\neg		
(i)		印度	(ix)	馬來西亞	i		ix		
(ii)		印度尼西亞	(x)	菲律賓	ii	_ -	x		
(iii)		日本	(xi)	新加坡	iii		xi		
(iv)		韓國	(xii)	台灣	iv		xii		
(v)		澳門	(xiii)	泰國	v		xiii	i	
(vi)		中國內地	(xiv)	越南	vi	_ -	xiv	7	
(vii)		廣東省	(xv)	亞洲其他國家/地區,	vii		xv		
(viii)		」廣東省以外,請註明		請註明	viii				
			_		viii				
			_		xv			1	
	歐洲	及中東						1	
(i)	1 1	法國	(vi)	沙特阿拉伯	i		vi	_	
(ii)		德國	(vii)	瑞士	ii		vii		
(iii)		意大利	(viii)	阿拉伯聯合酋長國	iii		viii	i	
(iv)		荷蘭	(ix)	英國	iv		ix		
(v)		歐洲及中東其他國家/地區,請註明]		v				
					v				
	美洲		_						
(i)		巴西	(iv)	墨西哥	i		iv		
(ii)		加拿大	(v)	美國	ii		v		
(iii)		美洲其他國家/地區,請註明			iii				
(111)					iii]	
	澳大	———————————————————— 利西亞及大洋洲	_					٦	
(i)		澳大利亞	(iii)	新西蘭	i		iii		
(ii)	1 1	澳大利西亞及大洋洲其他國家/地區	瓦,請註明	· 	ii				
(11)			= -/4 /4]	
	非洲		_		ii				
(i)		埃及	(iii)	南非	i		iii		
(ii)		非洲其他國家/地區,請註明		•					
(11)		A TAIL AND THE MAIN A			ii [=		ر	
			_		ii [+	+] 	

8. Countries/Territories (in addition to Hong Kong) of which your company is responsible managing/coordinating their offices and/or operations						
		se put down " \checkmark " in all the appropriate boxes)				
	Asia					
(i)		India	(ix)		Malaysia	
(ii)		Indonesia	(x)		Philippines	
(iii)		Japan	(xi)		Singapore	
(iv)		Korea	(xii)		Taiwan	
(v)		Macao	(xiii)		Thailand	
(vi)		The mainland of China	(xiv)		Vietnam	
(vii)		Guangdong Province	(xv)		Other Asian countries/territories,	
(viii)		Other than Guangdong Province,			please specify	
		please specify				
	Euro	pe and Middle East				
(i)		France	(vi)		Saudi Arabia	
(ii)		Germany	(vii)		Switzerland	
(iii)		Italy	(viii)		United Arab Emirates	
(iv)		Netherlands	(ix)		United Kingdom	
(v)	Other European and Middle East countries/territories, please specify					
	Ame	rica				
(i)		Brazil	(iv)		Mexico	
(ii)		Canada	(v)		United States of America	
(iii)		Other American countries/territories, please	e spec	ify		
	Aust	ralasia and Oceania	<u> </u>			
(i)		Australia	(iii)		New Zealand	
(ii)		Other Australasian and Oceanian countries	/territo	ories,	please specify	
	Afric	ca				
(i)		Egypt	(iii)		South Africa	
(ii)		Other African countries/territories, please s	specify	y		

丙. 以香港作為地區總部/地區辦事處/當地辦事處的意見

9. 請評定以下每項因素對貴公司 (a) 就一般情況而言在選擇設立地區總部/地區辦事處/ 當地辦事處地點的重要程度及 (b) 評估香港就每項因素的有利程度。

		就一般情況而言 因素的重要程度			就香港而言 因素是否有利			此欄由本處
		<u>高</u>	<u>中</u>	<u>低</u>	有利	中立	不利	填寫
(i)	員工的供應及成本							
(ii)	員工的生產力							iii
(iii)	居所的供應及費用							l liii
(iv)	工商業樓宇的供應及 費用							iv
(v)	通訊、運輸及其他 基本設施							v
(vi)	地理位置							vi
(vii)	中國內地的商機							vii
(viii)	政治穩定及安全性							viii
(ix)	法治及司法獨立性							ix
(x)	廉潔的政府							
(xi)	自由港地位							xi
(xii)	簡單稅制及低稅率							xii
(xiii)	資訊的自由流通性							xiii
(xiv)	環境的素質							xiv
(xv)	國際學校學位的供應							xv
(xvi)	進入國際/區內市場							xvi

- 5 -

C. VIEWS ON HONG KONG AS A LOCATION FOR RHQ/RO/LO

9. For each factor below, please rate (a) the level of importance to your company in general in choosing a particular location for setting up an RHQ/RO/LO; and (b) your company's assessment of Hong Kong's favourableness in respect of each factor.

		Level of importance of the factor in general			Whether the factor is favourable insofar as Hong Kong is concerned		
			<u>Medium</u>	Low	<u>Favourable</u>	-	Unfavourable
(i)	Availability and cost of staff						
(ii)	Productivity of staff						
(iii)	Availability and cost of residential accommodation						
(iv)	Availability and cost of business accommodation						
(v)	Communication, transport and other infrastructure						
(vi)	Geographical location						
(vii)	Business opportunity in the mainland of China						
(viii)	Political stability and security						
(ix)	Rule of law and independent judiciary						
(x)	Corruption-free government						
(xi)	Free port status						
(xii)	Simple tax system and low tax rate						
(xiii)	Free flow of information						
(xiv)	Environmental quality						
(xv)	Availability of international school places						
(xvi)	Access to international/regional market						

- 5 -

丁. 香港公司未來的業務計劃

10. 請問貴公司在未來三年內有關 香港的業務計劃 為何?	此欄由本處 填寫
(i) 擴充在香港的業務	10
請提供擴充業務的模式(<i>請在所有適當空格加上"√"</i>)	
□□」増加員工數目	
□ 増加辦公室面積	
L 發展新的商業功能	
擴大現有商業功能的範疇	
□ 提升至地區總部 (若貴公司現時為地區辦事處或當地辦事處)	
[] 提升至地區辦事處 (若貴公司現時為當地辦事處)	
其他,請註明	
(ii) 業務維持不變	
(iii) L 把部分或全部在香港的業務逐步終止/遷離香港	
有何原因?(<i>請在所有適當空格加上"√"</i>)	
L」成本的考慮(例如:員工薪酬、工商業樓宇租金)	
與員工有關的因素	
」與居住素質有關的因素	
」 其他國家/地區有較佳的商機	
」其他國家/地區提供吸引的投資優惠/有利的政府政策	
其他,請註明	
(iv) 現階段未肯定	

若問題 10 的答案為 (i)、(ii)或(iv), 請跳答問題 12。

D. FUTURE BUSINESS PLAN OF THE HONG KONG COMPANY

10.	Wha	at is your company's business plan in Hong Kong in the coming 3 years?
(i)		Expand business in Hong Kong
		Please specify the mode of business expansion (Please put down "\(\sigma\)" in all the appropriate boxes)
		Increase in staff
		Increase in office area
		Develop new business functions
		Expand the scope of existing business functions
		Upgrade to RHQ (if your company is currently an RO or LO)
		Upgrade to RO (if your company is currently an LO)
		U Others, please specify
(ii)		Business remains unchanged
(iii)		Phase out/Relocate outside Hong Kong part or all of the business in Hong Kong
		What is/are the reason(s)? (Please put down "✓" in all the appropriate boxes)
		Cost consideration (e.g. salary of staff, rental of business accommodation)
		☐ Staff related factors
		Factors relating to quality of living environment
		Better business opportunities in other countries/territories
		Attractive investment incentives offered by other countries/territories/ Favourable government policy(ies) of other countries/territories
		U Others, please specify
(iv)		Uncertain at this stage
If t	he ar	uswer is (i) (ii) or (iv) in question 10 please go to question 12

11.	1. 根據在問題 10 所提供的答案,請問員是逐步終止在香港的業務? [] 部分 [] 遷離 [] 在香港的業務	, 或 此欄由本處 填寫	
	□ 遗離 □ 全部	家/地區?(<i>請在所有適當空格加上"</i> /(x) 日本(xi) 韓國(xii) 新加坡(xiii) 其他,請註明(xiv) 現階段未肯定	
	□」部分 □」逐步終止 在香港的業績 □ 全部	務	

11.	11. Referring to the answer given in question 10, does your company plan to relocate outside Hong Kong, or phase out the business in Hong Kong in the coming 3 years?				
	Relocate	∟ part ∟ all	of the business outside Hong K	long	
			ich country/territory does your '\squar' in all the appropriate boxes)	company plan to relocate? (Please put	
		(i) L	United States of America	(x) L Japan	
		(ii)	⊔United Kingdom	(xi) L Korea	
	(iii) L		_ Australia	(xii) L Singapore	
		(iv)	☐ The mainland of China	(xiii) Uthers, please specify	
		(v)	Shenzhen		
		(vi)	∟_Guangzhou		
		(vii)	∟_Shanghai	(xiv) Uncertain at this stage	
		(viii)	∟Beijing		
		(ix)	Other cities in the mainla	nd of China, please specify	
			_		
	Phase out	part	of the business in Hong Kong		

戊. 其他資料或意見

12. 你有沒有任何關於境外公司來港投資的具體 事項、困難 或 建議 ,認為香港特 政區政府應予特別留意?	別行
	12

			J	此欄由本處填	寫			
P	R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8
	R9	R10	R11					

E. OTHER INFORMATION OR VIEWS

12.	Are there any specific <i>issues</i> , <i>problem areas</i> or <i>suggestions</i> relating to foreign investment in Hong Kong that you think deserve the HKSAR Government's particular attention?

香港公司資料及聯絡詳情

公	뒤	夕	縚
<i>'</i>	~J	70	符

英文:

(如與首頁顯示的不同才須填寫)

中文:

(如有中文名稱)

商業登記證號碼:

辦事處通訊地址 (如與首頁顯示的不同才須填寫)

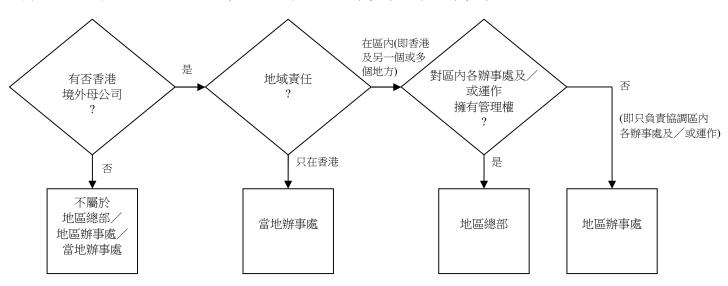
填表者資料

姓名	*先	生/太太/小姐/女士 簽	名
職位		E	期
電話		公司網址(如	有)

- ❖ 除經郵寄的統計調查問卷外,若貴公司希望日後收取問 卷的電子版本,請提供電郵地址:
- ❖ 為答謝於2021年6月30日或之前交回填妥問卷的公司,政府統計處會於2021年年底發布統計調查結果後,將統計調查結果摘要以電郵傳送給個別公司。貴公司如欲獲得該摘要,請提供電郵地址:

- 問卷完 -

圖表展示如何把一間公司分類為地區總部、地區辦事處或當地辦事處



- 9 -

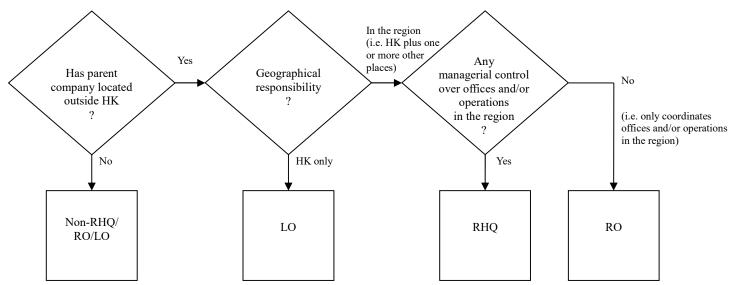
^{*}請刪去不適用者

PARTICULARS OF THE HONG KONG COMPANY AND CONTACT DETAILS

Name of compa	ı ny					
in English :						
	(please enter if differe	nt from that shown on the front page)				
in Chinese:						
	(if any)	(if any)				
Business regist	cation no.:					
Correspondence	e address (please er	nter if different from that shown on the front page)				
	· ·					
Respondent inf	ormation					
Name *Mr./Mrs./	Miss/Ms.	Signature				
Position		Date				
Telephone Numb	er	Website of your company (if any)				
		tronic template of the questionnaire in are sent by post, please provide email				
	· · · ·					
		companies returning the completed ne 2021, the Census and Statistics				
Department is p	leased to email the su	mmary survey findings to them after				
	ts are released in end mary, please provide e	2021. Should your company wish to email address:				

- End -

Schematic diagram to illustrate the classification of a company as an RHQ, RO or LO



- 9 -

^{*}Please delete where inappropriate